

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2015

aruandeaasta lõpp: 31.12.2015

nimi: Kultuuriühendus Kirill ja Meffodi

registrikood: 80278212

tänavatalu nimi, Mere pst 5
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 10111

telefon: +372 5049536, +372 6445865

e-posti aadress: juri.poljakov@venekeskus.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	8
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	8
Lisa 4 Materiaalne põhivara	9
Lisa 5 Võlad ja ettemaksed	10
Lisa 6 Võlad tarnijatele	10
Lisa 7 Annetused ja toetused	10
Lisa 8 Tööjõukulud	11
Lisa 9 Seotud osapooled	11
Aruande allkirjad	12

Tegevusaruanne

MTÜ Kultuuriühendus Kirill ja Meffodi koosneb 30 organisatsioonist (teatri-, tantsu-, loominguline-, hariduse ja n.e). 2015.a. toimus 338 üritust, s.h. konkursid, festivalid, meister-klassid, kultuur-hariduslikud programmid.

Rahvusvaheline Laulu- ja Tantsupidu "Slaavi Pärg-2015" - gala-kontsert Tallinnas Tondiraba Jäähallis 31.mai 2015.a.alg.16.00. Kokku osalejaid üle 1300 in. , pealtvaatajaid täissaal ~ 3500 in.

Alates 22.mai (program lisatud) kontserdid Narvas, Sillamäel, Haapsalus,Tallinnas - osalevad laulu- ja tantsukollektiivid Bulgaariast, Venemaalt, Eestist. Osalevad eesti koorikollektiivid ja tantsurühmad. Korraldaja - Laulu ja tantsupidu Slaavi pärg Korralduskomitee katusorganisatsiooni "Kultuuriühenduse Kirill ja Meffodi " egiidi all. Peo programmide algus - 22.mai - 31. mai. Peos SLAAVI PÄRG-2015 osalesid enamasti kõik Vene haridus-ja heategevusühingute Liidu kollektiivid.

SLAAVI KIRJANDUSE JA KULTUURI PÄEVAD - korraldaja "Kultuuriühenduse Kirill ja Meffodi ". Suured kontserdid valgevene 23.05.2015 kl.17.00, ukraina, vene kultuuri jt. slaavi kultuuri organisatsioonide osalemisel. Kontserdid toimusid Vene Kultuurikeskuses.

Võimlemispidu - Tallinna Pirita velotrekil (30.mai 2015.a.) – Laste tantsuansambel SOLNÕSKO;

Festivalis - konkurssis "Slavjanski Bazar v Vitebske" juunis osales Loomingukeskus APLAUS, ansambel ZLATÕJE GORY.

Koreograafia stuudio "LOTOS Pluss" korraldas Haapsalus kontserdid ja meister-klassid mai kuus 22-26.mai seoses Slaavi Pärga programmi ettevalmistamisega.

17-23.augustil osaleme Rahvusvahelises Folkloorifestivalis Bulgaarias ja anname 4 kontserdi Loomingustuudio APLAUS.

Juulis ja augustis käivad ettevalmistustööd teatrifestivali korraldamisel Tallinnas "Teatri sügis Tallinnas" - rahvusvaheline, külaliskollektiivid Venemaalt ja Saksamaalt. Osalevad eesti ja vene noorsoo teatri truppid.

Üks kord kuus KK Lindakivis Loomingukollektiivikeskese APLAUS rühmad osalevad kontserdites Lasnamäe elanikele – plaanilised kontserdid KK LINDAKIVI.

Vanalinnapäevad – osalesid tantsukollektiivid, muusikud – loomingukeskus APLAUS, estradaiteater ERIDAN. 4.06.2015 – Tornide väljak kl. 16.00.

Traditsioonilised kavad toimuvad Tallinna Vene Kultuurikeskuses ja osaliselt Lindakivi KK lavadel. Programmides - vene ja Euroopa heliloojate temaatilised teosed. Kollektiivid osalevad ka koondkontserdites Tallinna vabaõhulavadel Vastlapäeval, Jaanipäeva, iseseisvuspäeva, rahvusvähemuste päeva tähistamisel suurte kontserdiprogrammidega, mida korraldab APLAUS ja Kirill ja Meffodi Kultuuriühendus. Kontsert "Georg Otsi 95.sünnipäevaks pühendatud kontsert" koos eesti stuudioga Belcanto, Kontsert "Pjotr Tšaikovski 175.sünnipäevaks pühendatud kontsert, Kontsert "Romanssi õhtu", kontsert "Lemmikud operettide aariad" koostöös eesti stuudioga Belcanto osalesid MTÜ O.Lundi nim vokaalstuudio, Segakoor RUSS, vokaalstuudio EHO. Traditsiooniliselt laulu ja tantsukollektiivid annavad heategevuskontserte sotsiaalmajades, vanurite kodudes, hooldekodudes, erakoolides, esinevad töö ja sõja veteranide ees – MTÜ loomingukollektiiv HARMOONIA, rahvalaulukoor SLAVUTITS (07.06.2015 kl.17.00 VKK väike saal). Toetame kollektiivide koostegevust. Töötame koostöös õigeusu kirikutega Rāpinas – ansambel RODNOI RASPEV (laupäeviti ja pühapäeviti), Tallinnas meie ansamblid ja koorid esinevad kirikutes – O.Lundi nim.vokaalstuudio, vokaalstuudio EHO solistid esinevad Pühavaimukirikus. Koostegevuskontsert toimus 21.03.2015 Kammerkoori ELEEGIA, Segakoor RUSS ja ansambel OTRADA Kiviõlis.

16.05.2015 kl.17.00, 14.06.2015 KL.17.00 toimusid kontserdid Vokaalstuudio EHO ja O.Lund nim.vokaalstuudio solistide osalemisel.

17.05.2015.a. – MTÜ SOTSIIUM juhatuse poolt oli toetatud laste festival Põhja-Tallinna osas. Osalejaid 500 in. – lapsed ja lastevanemad.

11.06.2015.a. kultuur-hariduslik programm-ekskursioon Tallinnast. Osalejaid 35 in., korraldaja – MTÜ SOTSIIUM, giidiks oli A.S.Püškini Ühingu esimees Valeria Bobõljova. Rahvusvahelised üritused "Kultuuride dialoog" (St.Peterburg, Tallinn- Narva) ; vestlused "Klassikaline muusika"

23.04.2015.a. kl.17.00; iga aastane traditsiooniline seminar "Raamatu uudised 2015" - uudisraamatute ülevaatus; EKK Vene Entsüklopeedia korraldab väljaantavate raamatute presentatsioonid, mis toimuvad eesti ja vene keeles 6 korda aastas jm.

Koolitus loomemoorsole "Reklaam kultuuris" koostöös MTÜ Eesti Euroinfo Ühinguga; veebilehtede haldamine, loeng-esitlus "Eesti rahvakalendri aastapäevad" koostöös Vene keele õpetajate seltsiga; "Kirjanduslik meisterlikus" - vebinaar - töö noorte autoritega. 2-e päevane koolitus slaavi kultuuri kollektiivide juhendajatele, aktiivile ja koostööpartneritele (eesti) slaavi kultuuri pärandist ja hoidmisest - korraldab Kultuuriühendus Kirill ja Meffodi. Koolitused Slaavi Pärga ettevalmistamise perioodil - õppejõud oli Tallinnast. Kaks korda kuus toimub töö proosa ja luule sektsioonides (v.a. suvekuud); loengutsükkel 20.sajandi vene kirjanikest - kutsealaste kompetentside arendamine. Lastega tegeletakse muusikastuudios Gamma - peetakse vene traditsioone, õpitakse käsitöö tehnikat ja kuulatakse/laulatakse üritused olid pühendatud muusika päevale, Tallinna Merepäevadele.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	2 447	204	2
Nõuded ja ettemaksed	736	1	3
Kokku käibevara	3 183	205	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	464	0	4
Kokku põhivara	464	0	
Kokku varad	3 647	205	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	1 638	0	3,5,6
Eraldised	0	99	
Kokku lühiajalised kohustused	1 638	99	
Kokku kohustused	1 638	99	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	106	106	
Aruandeaasta tulem	1 903	0	
Kokku netovara	2 009	106	
Kokku kohustused ja netovara	3 647	205	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	20 907	2 000	7
Kokku tulud	20 907	2 000	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-19 004	-2 000	
Kokku kulud	-19 004	-2 000	
Põhitegevuse tulem	1 903	0	
Aruandeaasta tulem	1 903	0	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2015	2014	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Laekunud annetused ja toetused	47 078	2 000	
Väljamaksed tarnijatele kaupade ja teenuste eest	-41 001	-2 261	
Väljamaksed töötajatele	-3 370	0	
Kokku rahavood põhitegevusest	2 707	-261	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-464	0	4
Antud laenud	0	300	
Antud laenude tagasimaksed	0	-300	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-464	0	
Kokku rahavood	2 243	-261	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	204	465	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	2 243	-261	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2 447	204	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku netovara
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2013	106	106
Aruandeaasta tulem	0	0
31.12.2014	106	106
Aruandeaasta tulem	1 903	1 903
31.12.2015	2 009	2 009

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

MTÜ Kultuuriühendus Kirill ja Meffodi on koostanud 2015.a. raamatupidamise aastaaruande vastavalt Raamatupidamise seaduse §-le 17 Eesti hea raamatupidamistava kohaselt.

Arvestuspõhimõtted on vastavuses raamatupidamise seaduses sätestatud alusprintsipidega ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega.

Valitsuse sihtfinantseerimise vahendeid kajastatakse lähtudes RTJ 12 nõuetest brutomeetodil.

Tulude ja kulude aruande koostamisel on lähtud RTJ 14 lisas toodud skeemist. MTÜ põhitegevusest lähtudes on tulude ja kulude aruandes skeemi kirjete nimetusi täpsustatud.

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhiselt, tulude ja kulude vastavuse printsiibist lähtudes.

Rahavoogude aruandes on põhitegevuse rahavood kajastatud otsemeetodil.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Kokku raha	2 447	204

Rahalised vahendid on bilansis õiglasel väärtuses. Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassa ja pangas.

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2015		31.12.2014
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks
Üksikisiku tulumaks		218	
Sotsiaalmaks		369	
Kohustuslik kogumispension		6	
Töötuskindlustusmaksed		27	
Ettemaksukonto jääk	622		1
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	622	620	1

Lisa 4 Materiaalne põhivara

(eurodes)

			Kokku
	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	
31.12.2013			
Soetusmaksumus	0	0	0
Akumuleeritud kulum	0	0	0
Jääkmaksumus	0	0	0
Ostud ja parendused	0	0	0
31.12.2014			
Soetusmaksumus	0	0	0
Akumuleeritud kulum	0	0	0
Jääkmaksumus	0	0	0
Ostud ja parendused	464	464	464
31.12.2015			
Soetusmaksumus	464	464	464
Akumuleeritud kulum	0	0	0
Jääkmaksumus	464	464	464

Materiaalse põhivarana on bilansis kajastatud varad, maksumusega üle 320 euro ühiku kohta ning kasuliku eluaega üle ühe aasta. Materiaalne põhivara võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ning vara soetamisega seotud otsestest kuludest: teenustasud, mittetagastuvad maksud, jne. Edasine materiaalse põhivara kajastamine bilansis toimub tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused (e. jääkmaksumuses).

Kulumi arvestamisel kasutatakse lineaarse amortisatsiooni meetodit. Kuluminorm määratakse igale materiaalse põhivara objektile või igale selle olulisele eristatavale komponendile eraldi sõltuvalt kasulikust elueast järgnevalt:

Masinad ja seadmed 20 – 25 %

Lisa 5 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2015	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	932	932
Maksuvõlad	620	620
Muud võlad	86	86
Muud viitvõlad	86	86
Kokku võlad ja ettemaksed	1 638	1 638
	31.12.2014	12 kuu jooksul

Lühiajaliste kohustustena on bilansis kajastatud kohustused, mille maksetähtaeg arvestatuna bilansikuupäevast on vähem kui üks aasta.

Lisa 6 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	31.12.2015	31.12.2014
Võlad tarnijatele	932	0
Kokku võlad tarnijatele	932	0

Lühiajaliste kohustustena on bilansis kajastatud kohustused, mille maksetähtaeg arvestatuna bilansikuupäevast on vähem kui üks aasta.

Lisa 7 Annetused ja toetused

(eurodes)

	2015	2014
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	20 907	2 000
Kokku annetused ja toetused	20 907	2 000
sh eraldi riigieelarvest	16 817	0
sh eraldi kohaliku omavalitsuse eelarvest	4 090	2 000

Lisa 8 Tööjõukulud

(eurodes)

	2015	2014
Palgakulu	4 287	0
Sotsiaalmaksud	1 449	0
Pensionikulu	6	0
Kokku tööjõukulud	5 742	0
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	5 742	0
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	1	0

Lisa 9 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2015	31.12.2014
Füüsilisest isikust liikmete arv	3	3
Juriidilisest isikust liikmete arv	88	88
Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2015	2014
Muud olulised soodustused	0	0

Aruandeperioodil Kultuuriühendus Kirill ja Meffodi MTÜ-l tegev- ja kõrgemale juhtkonnale ei olnud arvestatud tasud ja muud olulised soodustused

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 02.06.2016

Kultuuriühendus Kirill ja Meffodi (registrikood: 80278212) 01.01.2015 - 31.12.2015 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TATJANA SEMENJUK	Juhatuse liige	02.06.2016
JURI POLJAKOV	Juhatuse liige	02.06.2016

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Loomeliitude tegevus	94121	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6418301
Mobiiltelefon	+372 5049536
E-posti aadress	juri.poljakov@venekeskus.ee